

Ufficio Ragioneria

DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Proposta n. 0101 511/2021

Responsabile Istruttoria
DAUPHIN DENISE

Determina n. 211 del 20/05/2021

Oggetto: ACCERTAMENTO IN ENTRATA DEGLI IMPORTI DOVUTI DALLA DITTA CVA SPA IN MERITO AI CANONI PER LA DERIVAZIONE DI ACQUA PUBBLICA DI CUI AL D.P.R. N. 50 DEL 04/02/2002 - SOVRACANONE DI CUI ALL'ARTICOLO 53 DEL R.D. 1775/1933 - IMPIANTI DI MAEN E COVALOU.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

RICHIAMATA la deliberazione della Giunta Regionale n. 1364 del 21 dicembre 2020, con la quale è stato stabilito l'aggiornamento dei canoni di derivazione d'acqua pubblica per l'anno 2021;

DATO ATTO che sono pervenute al protocollo le seguenti note trasmesse dalla Regione Autonoma Valle d'Aosta al Comune di Valtournenche per conoscenza:

- prot. n. 2067 in data 22 febbraio 2021 avente ad oggetto: "Canone per la derivazione di acqua pubblica di cui al DPR n. 50 del 04/02/2002- kW 16431,2. Sovracanone di cui all'art. 53 del R.D. 1775/1933. Covalou" in cui viene stabilito che la C.V.A. s.p.a. deve versare al Comune di Valtournenche l'importo di € 43.826,65 quale quota del sovracanone impianto idroelettrico di Covalou per l'anno 2021;

- prot. n. 2227 del 25 febbraio 2021 avente ad oggetto: "Canone per la derivazione di acqua pubblica di cui al DPR n. 50 del 04/02/2002- kW 12541,76. Sovracanone di cui all'art. 53 del R.D. 1775/1933. Maen" in cui viene stabilito che la C.V.A. s.p.a. deve versare al Comune di Valtournenche l'importo di € 73.181,17 quale quota del sovracanone impianto idroelettrico di Maen per l'anno 2021;

DATO ATTO, inoltre, che con nota pervenuta al protocollo dell'Ente in data 07 maggio 2021 al n. 5123, la Ditta CVA SpA ha comunicato di aver disposto a favore del Comune di Valtournenche un bonifico di € 117.007,82 per la quota relativa al sovracanone degli impianti idroelettrici di Maen per un importo di € 73.181,17 e di Covalou per € 43.826,65;

RITENUTO quindi necessario provvedere ad effettuare idonei accertamenti in entrata sul bilancio di previsione 2021/2023, esercizio 2021, alla risorsa 323211/0 PDCF E.3.01.03.01.003;

RICHIAMATO:

- il D.lgs. 18 agosto 2000, n. 267 (Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali) e in particolare l'art. 183 in materia di "Impegno di spesa";

- il D.lgs 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della Legge 5 marzo 2009, n. 42) e in particolare il principio contabile applicato della contabilità finanziaria (all. 4/2) che, tra l'altro, disciplina le modalità ed i limiti di assunzione dell'impegno di spesa;
- la Legge 7 agosto 1990, n. 241 (Nuove norme in materia di di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi);
- la Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 (Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta) e particolarmente l'art. 46 in materia di organizzazione degli uffici e del personale;
- la Legge Regionale del 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi);
- il Regolamento comunale generale sull'ordinamento degli uffici e dei servizi approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 76 del 27/07/2016;
- il Regolamento comunale di Contabilità approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 4 del 09/01/2019;
- la deliberazione del Consiglio comunale **n. 7 del 03/03/2021** con la quale si approvava il bilancio di previsione pluriennale 2021/2023 e il D.U.P.S. (documento unico di programmazione semplificato) per pari periodo;
- la deliberazione della Giunta comunale **n. 32 del 24/03/2021** con la quale si assegnavano ai responsabili di servizio le quote di bilancio ai sensi dell'art. 46 comma 5 della L.R. 7/12/1998 n. 54 e dell'art. 169 del D.lgs. 267/2000;

VISTE le disposizioni dettate:

- dalla legge del 13 agosto 2010, n. 136 "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia" in materia di tracciabilità dei flussi finanziari relativi a contratti pubblici di lavori, forniture e servizi;
- dal D.Lgs. 14 marzo 2013, n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";

VISTO il parere favorevole espresso dal Responsabile dell'Area contabile in ordine alla regolarità contabile attestante la copertura finanziaria della spesa, nell'ambito dei principi di gestione del bilancio per l'effettuazione delle spese, ai sensi degli art. 183 e 184 del T.U. 18 agosto 2000, n 267, dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e del vigente Regolamento Comunale di Contabilità;

DETERMINA

Per le motivazioni di fatto e di diritto sopra esposte, che qui si intendono riportate e trascritte per far parte integrante e sostanziale del presente atto:

1. DI ACCERTARE e contestualmente incassare per le ragioni citate in premessa l'importo di € 73.181,17 quale importo del Sovracanone Impianto Idroelettrico Maen anno 2021 da parte di CVA SpA a favore del Comune di Valtournenche sul bilancio di previsione 2021/2023, esercizio 2021 alla risorsa 323211/0 PDCF E. 3.01.03.01.003;
2. DI ACCERTARE e contestualmente incassare per le ragioni citate in premessa l'importo di € 43.826,65 quale importo del Sovracanone Impianto Idroelettrico Covalou anno 2021 da parte di CVA SpA a favore del Comune di Valtournenche sul bilancio di previsione 2021/2023, esercizio 2021 alla risorsa 323211/0 PDCF E. 3.01.03.01.003;
3. DI DARE ATTO:
 - che il responsabile del presente procedimento, ai sensi di legge, è il responsabile dell'area Finanziaria, ai sensi dell'art. 46, commi da 3 a 6 della L.R. 54/98;

- che, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 147-bis, comma 1, del D.lgs. n. 267/2000, il presente provvedimento, oltre all'impegno di cui sopra, non comporta ulteriori riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente;
 - che ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 183, comma 8, del D.lgs. n. 267/2000, il programma dei pagamenti qui definito è compatibile con gli stanziamenti di bilancio e con i vincoli di finanza pubblica
 - che ai sensi dell'art. 6bis della L. 241/1990, dell'art. 6bis della L.R. 19/2007 e del Codice di comportamento dei dipendenti degli enti di cui all'art. 1, c. 1 della L.R. 22/2010, non sussistono conflitti d'interesse con il/i soggetto/i destinatario/i del presente provvedimento;
4. DI TRASMETTERE copia del presente provvedimento:
- agli uffici competenti per la corretta esecuzione di quanto qui disposto;
 - al soggetto/i destinatario/i del presente provvedimento per opportuna conoscenza e in ottemperanza all'art. 191, comma 1 del D.lgs. n. 267/2000;
5. DI RENDERE NOTO che ai sensi dell'art. 3 comma 4 della legge 07.08.1990 n° 241 e ss.mm.ii., avverso il presente provvedimento è ammesso:
- ricorso alla stessa Autorità che ha emanato il provvedimento, per l'eventuale auto-annullamento nell'esercizio dei poteri di autotutela;
 - ricorso giurisdizionale presso il TAR di Aosta, ai sensi degli artt. 29, 41 e 119 del D. Lgs. n. 104/2010, entro 60 giorni dalla notifica o dalla pubblicazione dell'atto;
 - ricorso giurisdizionale presso il TAR di Aosta, ai sensi dell'art. 120 comma 5 del D. Lgs. n. 104/2010, entro 30 giorni, nel caso di procedure di affidamento, ivi comprese quelle di incarichi e concorsi di progettazione e di attività tecnico-amministrative ad esse connesse, relativi a pubblici lavori, servizi o forniture;
 - ricorso straordinario al Capo dello Stato, per i motivi di legittimità rientranti nella giurisdizione del giudice amministrativo, entro 120 giorni dalla notificazione o dalla piena conoscenza del provvedimento, ai sensi degli artt. 8 e 9 del D.P.R. 1199/1971.

**Sottoscritta dal Responsabile
(REY RENE')
con firma digitale**

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE
Erik LAVEVAZ

IL DIRIGENTE ROGANTE
Massimo BALESTRA



REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto certifica che copia del presente atto è in pubblicazione all'albo dell'Amministrazione regionale dal _____ per quindici giorni consecutivi, ai sensi dell'articolo 11 della legge regionale 23 luglio 2010, n. 25.

Aosta, li _____

IL DIRIGENTE
Massimo BALESTRA

Verbale di deliberazione adottata nell'adunanza in data 21 dicembre 2020

In Aosta, il giorno ventuno (21) del mese di dicembre dell'anno duemilaventini con inizio alle ore otto e tredici minuti, si è riunita, nella consueta sala delle adunanze sita al secondo piano del palazzo della Regione - Piazza Deffeyes n. 1,

LA GIUNTA REGIONALE DELLA VALLE D'AOSTA

Partecipano alla trattazione della presente deliberazione :

Il Presidente Erik LAVEVAZ

e gli Assessori

Luigi BERTSCHY - Vice-Presidente
Roberto BARMASSE
Luciano CAVERI
Jean-Pierre GUICHARDAZ
Carlo MARZI
Chiara MINELLI
Davide SAPINET

Svolge le funzioni rogatorie il Dirigente della Struttura provvedimenti amministrativi,
Sig. Massimo BALESTRA _____

E' adottata la seguente deliberazione:

N° **1364** OGGETTO :

AGGIORNAMENTO DEGLI IMPORTI DOVUTI A TITOLO DI CANONE PER LE CONCESSIONI
DI DERIVAZIONE D'ACQUA PER L'ANNO 2021.

LA GIUNTA REGIONALE

- richiamato l'articolo 8 dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta, approvato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4 e l'articolo 49 del decreto del Presidente della Repubblica 22 febbraio 1982, n. 182 (Norme di attuazione dello statuto speciale della Regione Valle d'Aosta per l'estensione alla Regione delle disposizioni del decreto del Presidente della Repubblica 24 luglio 1977, n. 616 e della normativa relativa agli enti soppressi con l'articolo 1-bis del decreto legge 18 agosto 1978, n. 481) in base al quale le concessioni di derivazione d'acqua vengono istruite secondo le procedure e le norme per le concessioni fatte dallo Stato e quindi in base ai disposti del regio decreto 11 dicembre 1933, n. 1775 (Testo unico delle disposizioni di legge sulle acque e impianti elettrici);
- considerato che in base all'articolo 35 del regio decreto 1775/1933 i concessionari di derivazione d'acqua sono soggetti al pagamento di un canone annuo;
- richiamato l'articolo 9 della sopra richiamata l.c. il quale dispone che le acque ad uso pubblico ed irriguo non sono soggette ad alcuna imposizione di canone da parte della Regione;
- considerato che il canone di concessione di derivazione d'acqua era stato determinato ai sensi di quanto previsto dal predetto articolo 35 e successivamente dalle modificazioni introdotte dall'articolo 18 della legge 5 gennaio 1994, n. 36 (Disposizioni in materia di risorse idriche);
- considerato che l'articolo 18 della legge 36/1994, rivedendo gli usi e i valori unitari dei canoni delle concessioni di derivazione di cui al regio decreto 1775/1933, prevedeva al comma 5 che, annualmente, l'adeguamento dei canoni medesimi venisse effettuato con decreto del Ministro delle finanze, di concerto con il Ministro del tesoro;
- richiamato l'articolo 3 del decreto del Ministro delle finanze di concerto con il Ministro del tesoro 25 febbraio 1997, n. 90, il quale, nel definire le modalità di applicazione dell'articolo 18 della l. 36/1994, ha disposto che: "A decorrere dal 1° gennaio 1997, i canoni di cui all'articolo 1 sono aggiornati, in relazione al tasso di inflazione programmato per il triennio 1997-1999, con decreto del Ministro delle finanze, di concerto con il Ministro del tesoro. All'aggiornamento si procede maggiorando i canoni in misura pari al tasso di inflazione programmato per il primo anno. Per il secondo anno, la misura dei canoni così risultante, è incrementata del tasso di inflazione programmato relativo all'anno stesso. Analogamente si fa luogo all'aggiornamento dei canoni relativi all'ultimo anno del triennio. Con le stesse modalità si procede all'aggiornamento dei canoni per i trienni successivi";
- considerato che con decreto del Ministro delle finanze, di concerto con il Ministro del tesoro, in data 20 marzo 1998, sono stati aggiornati, in base al tasso di inflazione programmato, i canoni annui per le utenze di acqua pubblica per il triennio 1997-1999 e con decreto del Ministro delle finanze, di concerto con il Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica, in data 24 novembre 2000, sono stati aggiornati i canoni annui per le utenze di acqua pubblica per il triennio 2000-2002;
- richiamato l'articolo 89, comma 1, lettera i), del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112 (Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle regioni ed agli enti locali, in attuazione del capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59), con il quale, tra l'altro, è stata conferita alle Regioni la competenza in merito alla gestione dei beni afferenti al demanio idrico nonché alla determinazione dei canoni di concessione;

- considerato che a far data dal 1° gennaio 2003 le Regioni hanno provveduto autonomamente a determinare i canoni riguardanti le concessione di derivazione d'acqua interessanti i territori di rispettiva competenza;
- richiamato l'articolo 154, comma 3, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 (Norme in materia ambientale), con il quale lo Stato, per disciplinare in maniera uniforme le attività intraprese dalle Regioni, ha previsto che con apposito decreto del Ministro dell'economia e delle finanze, di concerto con il Ministro dell'ambiente, della tutela del territorio e del mare, vengano stabiliti i criteri generali per la determinazione, da parte delle regioni, dei canoni di concessione per l'utenza di acqua pubblica;
- considerato, tuttavia, che alla data odierna tale decreto non è stato ancora emanato;
- considerato altresì che, nelle more dell'emanazione dell'apposito decreto previsto all'articolo 154 del decreto legislativo 152/2006, la Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste ha ritenuto opportuno procedere all'adeguamento dei canoni di concessione di derivazione delle acque con modalità conformi a quanto fatto finora e pertanto in analogia a quanto effettuato dallo Stato sino alla devoluzione delle competenze in materia di gestione del demanio idrico, attuata con il decreto legislativo 112/1998;
- atteso che tali adeguamenti sono stati effettuati sulla base dei tassi di inflazione programmata indicati nei documenti di strategia economica e di finanza pubblica deliberati dal Consiglio dei Ministri: documento di programmazione economico finanziaria (DPEF), decisione di finanza pubblica (DFP), documento di economia e finanza (DEF);
- richiamate le seguenti deliberazioni della Giunta regionale con le quali, sulla base del criterio sopra indicato, sono stati approvati gli aggiornamenti annuali degli importi dovuti alla Regione Autonoma della Valle d'Aosta a titolo di canone per le concessioni di derivazione d'acqua:
 - a) n. 2630 del 02.08.2004, per gli anni 2003, 2004 e 2005;
 - b) n. 3923 del 27.12.2007, per gli anni 2006, 2007 e 2008;
 - c) n. 3134 del 31.10.2008, per l'anno 2009;
 - d) n. 3728 del 18.12.2009, per l'anno 2010;
 - e) n. 53 del 14.01.2011, per l'anno 2011;
 - f) n. 238 del 10.02.2012, per l'anno 2012;
 - g) n. 2116 del 09.11.2012, per l'anno 2013;
 - h) n. 1672 del 18.10. 2013, per l'anno 2014;
 - i) n. 1786 del 12.12.2014, per l'anno 2015;
 - j) n. 1635 del 13.11.2015, per l'anno 2016;
 - k) n. 1716 del 09.12.2016, per l'anno 2017;
 - l) n. 1587 del 15.11.2017, per l'anno 2018;
 - m) n. 1561 del 07.12.2018, per l'anno 2019;
 - n) n. 1589 del 22.11.2019, per l'anno 2020;
- richiamata la legge regionale 24 aprile 2019, n. 4 (Primo provvedimento di variazione al bilancio di previsione finanziario della Regione per il triennio 2019/2021. Modificazioni di leggi regionali) e in particolare l'articolo 4 che stabilisce che a decorrere dal 1° gennaio 2019, per le concessioni di grande derivazione di acqua per uso idroelettrico caratterizzate da una potenza nominale di concessione superiore a 3.000 kW, la base di calcolo del canone di cui all'articolo 35 del regio decreto 1775/1933 è fissata nella misura di euro 38,99 per ogni kW di potenza nominale di concessione;

- richiamato il decreto legislativo 21 dicembre 2016, n. 259 (Norme di attuazione dello Statuto speciale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste in materia di demanio idrico) il quale dispone che tutti i beni del demanio idrico situati nel territorio regionale, con esclusione dei beni dell'alveo e delle pertinenze della Dora Baltea dalla confluenza della Dora di Ferret con la Dora di Vény fino al confine con la regione Piemonte, fanno parte del demanio idrico della Regione;
- considerato che con verbale protocollo n. 12765/DDS del 19 luglio 2017, l'Agenzia del Demanio ha consegnato all'Amministrazione regionale tutti i beni del demanio idrico situati nel territorio della Regione Valle d'Aosta, ad eccezione di quelli afferenti alla Dora Baltea sopra richiamati, in ossequio alle disposizioni di cui al d.lgs. 259/2016;
- considerato che dalla suddetta data la Regione esercita le attribuzioni relative alla gestione di una considerevole porzione di beni appartenenti al demanio idrico, non già sulla base di una devoluzione di competenza attuata con il decreto legislativo 112/1998, bensì in relazione all'effettiva titolarità dei beni che sono entrati a far parte del demanio regionale;
- preso atto che il Consiglio dei Ministri, in data 24 aprile 2020, ha approvato il DEF 2020, successivamente aggiornato con apposita nota approvata dal Consiglio dei Ministri (NADEF) in data 6 ottobre 2020 e che con la presentazione del Documento Programmatico di Bilancio (DBP) 2020, il 18 ottobre 2020, è stato inserito il tasso di inflazione programmato per il 2021 pari allo 0,5%;
- ritenuto opportuno procedere, in analogia con quanto effettuato in passato e nelle more dell'approvazione del decreto di cui all'articolo 154 del decreto legislativo 152/2006, a un adeguamento dei canoni relativi all'anno 2021, nella misura stabilita dal tasso di inflazione programmata per il suddetto anno, fissato al valore dello 0,5% dal NADEF;
- richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 70 in data 14 febbraio 2020 concernente l'approvazione del documento tecnico di accompagnamento al bilancio e del bilancio finanziario gestionale per il triennio 2020/2022 e delle connesse disposizioni applicative, come adeguato con DGR n. 231 in data 27 marzo 2020;
- visto il parere favorevole di legittimità sulla proposta della presente deliberazione rilasciato dal Dirigente della Struttura gestione demanio idrico, dell'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 (Nuova disciplina dell'organizzazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta);
- su proposta dell'Assessore alle finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, Carlo MARZI;
- ad unanimità di voti favorevoli,

D E L I B E R A

- 1) di adeguare, nelle more dell'emanazione del decreto previsto dall'articolo 154, comma 3, del decreto legislativo 152/2006, i canoni per le concessioni di derivazione d'acqua relativi all'anno 2021 nella misura stabilita dal tasso di inflazione programmata per il suddetto anno, fissato al valore dello 0,5% nel documento di economia e finanza (DEF) 2020, approvato dal Consiglio dei Ministri in data 24 aprile 2020 ed aggiornato in data 6 ottobre 2020, nonché con il documento di bilancio programmatico (DBP) 2021;

- 2) di approvare la tabella A, allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante, contenente la determinazione dei canoni riguardanti le concessioni di derivazione d'acqua dovuti alla Regione a decorrere dalla data del 1° gennaio 2021;
- 3) di incaricare l'Ufficio gestione demanio idrico della Struttura gestione demanio idrico di dare comunicazione a tutti i concessionari del suddetto aggiornamento;
- 4) di rinviare a successivi provvedimenti l'accertamento delle somme dovute;
- 5) di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio della Regione.

TABELLA A

Canoni riguardanti le derivazioni d'acqua relativi all'anno 2021

Uso	Tipologia	Unità di misura	Canone derivazioni anno 2020	Aumento	Canone derivazioni anno 2021
Irriguo ⁽¹⁾	canone	€/mod ⁽⁵⁾	50,29	0,25	50,54
Potabile ⁽¹⁾	canone	€/mod ⁽⁵⁾	2.143,23	10,72	2.153,95
Industriale ⁽²⁾	canone senza restituzione acqua	€/mod ⁽⁶⁾	16.224,02	81,12	16.305,14
	canone con restituzione acqua	€/mod ⁽⁶⁾	8.112,00	40,56	8.152,56
	canone minimo	€	166,81	0,83	167,64
Piscicoltura e assimilati	canone	€/mod ⁽⁵⁾	368,73	1,84	370,57
	canone minimo	€	19,29	0,10	19,39
Idroelettrico	canone impianti con potenza ⁽⁷⁾ fino a 220 kW	€/kW	20,31	0,10	20,41
	canone impianti con potenza ⁽⁷⁾ superiore a 220 kW e fino a 3000 kW		26,98	0,13	27,11
	canone impianti con potenza ⁽⁷⁾ superiore a 3000 kW		39,30	0,20	39,50
	canone minimo	€	55,59	0,28	55,87
Scambio termico ⁽³⁾	canone	€/mod ⁽⁵⁾	1.106,16	5,53	1.111,69
	canone minimo	€	166,81	0,83	167,64
Igienico e assimilati ⁽⁴⁾	canone	€/mod ⁽⁵⁾	1.106,16	5,53	1.111,69
	canone minimo	€	19,29	0,10	19,39

⁽¹⁾ Importo da utilizzare per la valutazione delle somme da corrispondere ai sensi degli articoli 7 e 11 del R.D. 1775/1933 a titolo di cauzione nel corso dell'istruttoria della domanda di derivazione.

⁽²⁾ Importo da utilizzare anche per le derivazioni ad uso innevamento artificiale.

⁽³⁾ Importo da utilizzare per le derivazioni ad uso scambio termico finalizzato al riscaldamento e/o al condizionamento di ambienti in ambiti differenti da quelli industriali.

⁽⁴⁾ Importo da utilizzare anche per tutti gli usi non ricompresi nelle precedenti categorie.

⁽⁵⁾ Modulo = 100 l/s.

⁽⁶⁾ Modulo industriale = 3.000.000 m³/anno.

⁽⁷⁾ Potenza nominale media annua dell'impianto idroelettrico espressa in kilowatt.



Assessorat des Finances, de l'Innovation,
des Ouvrages publics et du Territoire
Assessorato Finanze, Innovazione,
Opere pubbliche e Territorio

Spett.le
C.V.A. s.p.a.
CHATILLON
LEGALE@PEC.CVASPA.IT

e, p.c.:

Al Sindaco del Comune di
11024 CHATILLON AO
protocollo@pec.comune.chatillon.ao.it

Al Sindaco del Comune di
11020 TORGNON AO
protocollo@pec.comune.torgnon.ao.it

Al Sindaco del Comune di
11028 VALTOURNENCHE AO
protocollo@pec.comune.valtournenche.ao.it

Al Sindaco del Comune di
11024 ANTEY-SAINT-ANDRÉ AO
protocollo@pec.comune.antey-st-andre.ao.it

Al Sindaco del Comune di
11020 CHAMOIS AO
protocollo@pec.comune.chamois.ao.it

**Oggetto: Canone per derivazione di acqua pubblica di cui al DPR n. 50 del 04/02/2002-
kW 16431,2.**

Sovracanone di cui all'articolo 53 del R.D. 1775/1933. Covalou

Si comunica che con la deliberazione della Giunta Regionale n. 1364 del 21 dicembre 2020 è stato stabilito l'aggiornamento dei canoni di derivazione d'acqua pubblica per l'anno 2021.

Ai sensi della suddetta deliberazione il canone annuo per la subconcessione di derivazione d'acqua di cui all'oggetto, per l'anno 2021, ammonta a **Euro 649.032,40**. (kW 16431,20 * 39,50€).

.....
Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire
Gestion du domaine hydrique
Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio
Gestione demanio idrico

11100 Aoste
2, rue Promis
téléphone +39 0165272787
télécopie +39 0165272646

11100 Aosta
via Promis, 2
telefono +39 0165272787
telefax +39 0165272646

difesa_suolo@regione.vda.it
difesa_suolo@pec.regione.vda.it
www.regione.vda.it
CF. 80002270074



Si comunica, altresì, che con decreto 4 dicembre 2019 dell’Agenzia del Demanio è stato stabilito l’aggiornamento dei sovracanonici di derivazione d’acqua pubblica per gli anni 2020 e 2021.

Si fa presente che con il suddetto decreto è stato fissato in Euro 7,78 per ogni kW di potenza nominale media annua concessa l’importo del predetto sovracanone relativo alle grandi derivazioni per produzione di forza motrice.

In conformità alla deliberazione della Giunta regionale n. 2660 del 1° ottobre 2010 è stata effettuata la ripartizione del suddetto sovracanone in favore dei comuni rivieraschi e della Regione Autonoma Valle d’Aosta.

Pertanto, le quote di detto sovracanone da corrispondere ai differenti enti beneficiari per l’anno 2021 relative all’impianto idroelettrico alimentato dalla derivazione assentita con il DPR n. 50 del 04/02/2002, sulla potenza nominale media annua complessiva di concessione di kW 16431,20, sono riepilogate nella seguente tabella:

Enti beneficiari	Percentuali di ripartizione del sovracanone	Sovracanone vigente	Importo dovuto €
Regione	25,00%	7,78 €/kW	40.655,52
Comune di Chatillon	25,280%	7,78 €/kW	41.110,86
Comune di Torgnon	4,320%	7,78 €/kW	7.025,27
Comune di Valtournenche	26,950%	7,78 €/kW	43.826,65
Comune di Antey-Saint-André	15,790%	7,78 €/kW	25.678,03
Comune di Chamois	2,660%	7,78 €/kW	4.325,75

Si comunica, inoltre, che in attuazione dell’art. 5 del D.lgs. 7 marzo 2005, n. 82 “Codice dell’Amministrazione Digitale” (CAD) le Pubbliche Amministrazioni devono consentire ai propri debitori di poter eseguire il pagamento con strumenti elettronici e

telematici; a tal fine la Regione Autonoma Valle d'Aosta mette a disposizione, per i cittadini e le imprese, **il servizio di pagamento on-line**, tramite la Piattaforma regionale dei Pagamenti Telematici, nell'ambito della piattaforma nazionale **pagoPA**.

Gli avvisi di pagamento, allegati alla presente comunicazione, potranno essere pagati **on-line** o recandosi presso le agenzie e sportelli ATM, i punti vendita (SISAL, Lottomatica, ecc.) gli uffici postali.

Si fa presente che **per effettuare il pagamento on-line** in favore della Regione Autonoma Valle d'Aosta è necessario disporre del codice fiscale dell'intestatario della subconcessione in oggetto (presente anche sull'avviso), del sopra citato numero di avviso e di una casella e-mail (propria o di riferimento) da indicare nelle modalità di pagamento.

I pagamenti richiesti devono essere effettuati entro il 30 aprile 2021, come indicato negli allegati avvisi di pagamento.

Per il pagamento delle restanti quote di sovracanone relative alla derivazione in argomento, infine, si invita codesta rispettabile Società a contattare le Amministrazioni comunali in indirizzo.

Per qualsiasi eventuale ulteriore informazione si invita a contattare la dott.ssa Cristina Cerise (e-mail: c.cerise@regione.vda.it) o la sig.ra Dania Ballerini (e-mail: d.ballerini@regione.vda.it).

Distinti saluti.

Il Dirigente
Roberto Maddalena
(Documento firmato digitalmente)

MR/db

CVA COVALOU canone idrico

Canone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Covalou)

ENTE CREDITORE Cod. Fiscale **80002270074**

DESTINATARIO AVVISO Cod. Fiscale **01013130073**

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

C.V.A. s.p.a.

DEMANIO E RISORSE IDRICHE

**Via Stazione 31
11024 CHATILLON (AO)**

QUANTO E QUANDO PAGARE?

DOVE PAGARE? Lista dei canali di pagamento su www.pagopa.gov.it

649.032,40 Euro entro il **30/04/2021**

Puoi pagare con **una unica rata**.

L'importo è aggiornato automaticamente dal sistema e potrebbe subire variazioni per eventuali sgravi, note di credito, indennità di mora, sanzioni o interessi, ecc. Un operatore, il sito o l'app che userai ti potrebbero quindi chiedere una cifra diversa da quella qui indicata.

PAGA SUL SITO O CON LE APP

Del tuo Ente Creditore, di Poste Italiane, della tua banca o degli altri canali di pagamento. Potrai pagare con carte, conto corrente, CBILL.



PAGA SUL TERRITORIO

in tutti gli Uffici Postali, in Banca, in Ricevitoria, dal Tabaccaio, al Bancomat, al Supermercato. Potrai pagare in contanti, con carte o conto corrente.



Utilizza la porzione di avviso relativa al canale di pagamento che preferisci.

BANCHE E ALTRI CANALI

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Qui accanto trovi il codice **QR** e il codice interbancario **CBILL** per pagare attraverso il circuito bancario e gli altri canali di pagamento abilitati.



Destinatario **C.V.A. s.p.a.**

Euro 649.032,40

Ente Creditore **REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA**

Oggetto del pagamento **Canone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Covalou)**

Codice CBILL

Codice Avviso

Cod. Fiscale Ente Creditore

B3TN1

3012 1534 0000 0012 25

80002270074

BOLLETTINO POSTALE PA

Banco**Posta**

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Posteitaliane



sul C/C n. **000011019114**

Euro 649.032,40



circuito
bollettino postale
BancoPosta

Bollettino Postale pagabile in tutti gli Uffici Postali e sui canali fisici o digitali abilitati di Poste Italiane e dell'Ente Creditore

AUT. DB/SISB/P1-PDF 46989 DEL 01.02.2019

Intestato a **REGIONE AUT. VALLE D'AOSTA - SERV. TESORERIA**

Destinatario **C.V.A. s.p.a.**

Oggetto pagamento **Canone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Covalou)**

Codice Avviso

Tipo

Cod. Fiscale Ente Creditore

3012 1534 0000 0012 25

P1

80002270074



Sovracanone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Covalou)

ENTE CREDITORE Cod. Fiscale **80002270074**

DESTINATARIO AVVISO Cod. Fiscale **01013130073**

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

C.V.A. S.P.A.

DEMANIO E RISORSE IDRICHE

**VIA STAZIONE 31
11024 CHATILLON (AO)**

QUANTO E QUANDO PAGARE?

DOVE PAGARE? Lista dei canali di pagamento su www.pagopa.gov.it

40.655,52 Euro entro il **30/04/2021**

Puoi pagare con **una unica rata**.

L'importo è aggiornato automaticamente dal sistema e potrebbe subire variazioni per eventuali sgravi, note di credito, indennità di mora, sanzioni o interessi, ecc. Un operatore, il sito o l'app che userai ti potrebbero quindi chiedere una cifra diversa da quella qui indicata.

PAGA SUL SITO O CON LE APP

Del tuo Ente Creditore, di Poste Italiane, della tua banca o degli altri canali di pagamento. Potrai pagare con carte, conto corrente, CBILL.



PAGA SUL TERRITORIO

in tutti gli Uffici Postali, in Banca, in Ricevitoria, dal Tabaccaio, al Bancomat, al Supermercato. Potrai pagare in contanti, con carte o conto corrente.



Utilizza la porzione di avviso relativa al canale di pagamento che preferisci.

BANCHE E ALTRI CANALI

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Qui accanto trovi il codice **QR** e il codice interbancario **CBILL** per pagare attraverso il circuito bancario e gli altri canali di pagamento abilitati.



Destinatario **C.V.A. S.P.A.**

Euro 40.655,52

Ente Creditore **REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA**

Oggetto del pagamento **Sovracanone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Covalou)**

Codice CBILL

Codice Avviso

Cod. Fiscale Ente Creditore

B3TN1

3012 1536 0000 0009 81

80002270074

BOLLETTINO POSTALE PA

Banco**Posta**

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Posteitaliane



sul C/C n. **000011019114**

Euro 40.655,52



circuito
bollettino postale
BancoPosta

Bollettino Postale pagabile in tutti gli Uffici Postali e sui canali fisici o digitali abilitati di Poste Italiane e dell'Ente Creditore

AUT. DB/SISB/P1-PDF 46989 DEL 01.02.2019

Intestato a **REGIONE AUT. VALLE D'AOSTA - SERV. TESORERIA**

Destinatario **C.V.A. S.P.A.**

Oggetto pagamento **Sovracanone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Covalou)**

Codice Avviso

Tipo

Cod. Fiscale Ente Creditore

3012 1536 0000 0009 81

P1

80002270074





Assessorat des Finances, de l'Innovation,
des Ouvrages publics et du Territoire
Assessorato Finanze, Innovazione,
Opere pubbliche e Territorio

Spett.le
C.V.A. s.p.a.
CHATILLON
LEGALE@PEC.CVASPA.IT

e, p.c.:

Al Sindaco del Comune di
11028 VALTOURNENCHE AO
protocollo@pec.comune.valtournenche.ao.it

**Oggetto: Canone per derivazione di acqua pubblica di cui al DPR n. 50 del 04/02/2002-
kW 12541,76.**
Sovracanone di cui all'articolo 53 del R.D. 1775/1933. Maen

Si comunica che con la deliberazione della Giunta Regionale n. 1364 del 21 dicembre 2020 è stato stabilito l'aggiornamento dei canoni di derivazione d'acqua pubblica per l'anno 2021.

Ai sensi della suddetta deliberazione il canone annuo per la subconcessione di derivazione d'acqua di cui all'oggetto, per l'anno 2021, ammonta a **Euro 495.399,52**. (kW 12541,76 * 39,50€).

Si comunica, altresì, che con decreto 4 dicembre 2019 dell'Agenzia del Demanio è stato stabilito l'aggiornamento dei sovracanoni di derivazione d'acqua pubblica per gli anni 2020 e 2021.

Si fa presente che con il suddetto decreto è stato fissato in Euro 7,78 per ogni kW di potenza nominale media annua concessa l'importo del predetto sovracanone relativo alle grandi derivazioni per produzione di forza motrice.

.....
Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire
Gestion du domaine hydrique
Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio
Gestione demanio idrico

11100 Aoste
2, rue Promis
téléphone +39 0165272787
télécopie +39 0165272646

11100 Aosta
via Promis, 2
telefono +39 0165272787
telefax +39 0165272646

difesa_suolo@regione.vda.it
difesa_suolo@pec.regione.vda.it
www.regione.vda.it
CF. 80002270074

In conformità alla deliberazione della Giunta regionale n. 2660 del 1° ottobre 2010 è stata effettuata la ripartizione del suddetto sovracanone in favore dei comuni rivieraschi e della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pertanto, le quote di detto sovracanone da corrispondere ai differenti enti beneficiari per l'anno 2021 relative all'impianto idroelettrico alimentato dalla derivazione assentita con il DPR n. 50 del 04/02/2002, sulla potenza nominale media annua complessiva di concessione di kW 12541,76, sono riepilogate nella seguente tabella:

Enti beneficiari	Percentuali di ripartizione del sovracanone	Sovracanone vigente	Importo dovuto €
Regione	25,00%	7,78 €/kW	24.393,72
Comune di Valtournenche	75,00%	7,78 €/kW	73.181,17

Si comunica, inoltre, che in attuazione dell'art. 5 del D.lgs. 7 marzo 2005, n. 82 "Codice dell'Amministrazione Digitale" (CAD) le Pubbliche Amministrazioni devono consentire ai propri debitori di poter eseguire il pagamento con strumenti elettronici e telematici; a tal fine la Regione Autonoma Valle d'Aosta mette a disposizione, per i cittadini e le imprese, **il servizio di pagamento on-line**, tramite la Piattaforma regionale dei Pagamenti Telematici, nell'ambito della piattaforma nazionale **pagopa**.

Gli avvisi di pagamento, allegati alla presente comunicazione, potranno essere pagati **on-line** o recandosi presso le agenzie e sportelli ATM, i punti vendita (SISAL, Lottomatica, ecc.) gli uffici postali.

Si fa presente che **per effettuare il pagamento on-line** in favore della Regione Autonoma Valle d'Aosta è necessario disporre del codice fiscale dell'intestatario della subconcessione in oggetto (presente anche sull'avviso), del sopra citato numero di avviso e di una casella e-mail (propria o di riferimento) da indicare nelle modalità di pagamento.

I pagamenti richiesti devono essere effettuati entro il 30 aprile 2021, come indicato negli allegati avvisi di pagamento.

Per il pagamento delle restanti quote di sovracanone relative alla derivazione in argomento, infine, si invita codesta rispettabile Società a contattare le Amministrazioni comunali in indirizzo.

Région Autonome
Vallée d'Aoste



Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Per qualsiasi eventuale ulteriore informazione si invita a contattare la dott.sa Cristina Cerise (e-mail: c.cerise@regione.vda.it) o la sig.ra Dania Ballerini (e-mail: d.ballerini@regione.vda.it).

Distinti saluti.

Il Dirigente
Roberto Maddalena
(Documento firmato digitalmente)

MR/db

CVA MAEN canone idrico.pdf

Canone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Maen)

ENTE CREDITORE Cod. Fiscale **80002270074**

DESTINATARIO AVVISO Cod. Fiscale **01013130073**

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

C.V.A. s.p.a.

DEMANIO E RISORSE IDRICHE

**Via Stazione 31
11024 CHATILLON (AO)**

QUANTO E QUANDO PAGARE?

DOVE PAGARE? Lista dei canali di pagamento su www.pagopa.gov.it

495.399,52 Euro entro il **30/04/2021**

PAGA SUL SITO O CON LE APP

Del tuo Ente Creditore, di Poste Italiane, della tua banca o degli altri canali di pagamento. Potrai pagare con carte, conto corrente, CBILL.



PAGA SUL TERRITORIO

in tutti gli Uffici Postali, in Banca, in Ricevitoria, dal Tabaccaio, al Bancomat, al Supermercato. Potrai pagare in contanti, con carte o conto corrente.



Puoi pagare con **una unica rata**.

L'importo è aggiornato automaticamente dal sistema e potrebbe subire variazioni per eventuali sgravi, note di credito, indennità di mora, sanzioni o interessi, ecc. Un operatore, il sito o l'app che userai ti potrebbero quindi chiedere una cifra diversa da quella qui indicata.

Utilizza la porzione di avviso relativa al canale di pagamento che preferisci.

BANCHE E ALTRI CANALI

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Qui accanto trovi il codice **QR** e il codice interbancario **CBILL** per pagare attraverso il circuito bancario e gli altri canali di pagamento abilitati.



Destinatario **C.V.A. s.p.a.** Euro **495.399,52**
 Ente Creditore **REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA**
 Oggetto del pagamento **Canone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Maen)**
 Codice CBILL **B3TN1** Codice Avviso **3012 1534 0000 0021 34** Cod. Fiscale Ente Creditore **80002270074**

BOLLETTINO POSTALE PA

Banco**Posta**

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Posteitaliane



sul C/C n. **000011019114**

Euro **495.399,52**



circuito bollettino postale BancoPosta

Bollettino Postale pagabile in tutti gli Uffici Postali e sui canali fisici o digitali abilitati di Poste Italiane e dell'Ente Creditore

AUT. DB/SISB/P1-PDF 46989 DEL 01.02.2019

Intestato a **REGIONE AUT. VALLE D'AOSTA - SERV. TESORERIA**

Destinatario **C.V.A. s.p.a.**

Oggetto pagamento **Canone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Maen)**

Codice Avviso **3012 1534 0000 0021 34** Tipo **P1** Cod. Fiscale Ente Creditore **80002270074**



Sovracanone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Maen)

ENTE CREDITORE Cod. Fiscale **80002270074**

DESTINATARIO AVVISO Cod. Fiscale **01013130073**

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

C.V.A. S.P.A.

DEMANIO E RISORSE IDRICHE

**VIA STAZIONE 31
11024 CHATILLON (AO)**

QUANTO E QUANDO PAGARE?

DOVE PAGARE? Lista dei canali di pagamento su www.pagopa.gov.it

24.393,72 Euro entro il **30/04/2021**

Puoi pagare con **una unica rata**.

L'importo è aggiornato automaticamente dal sistema e potrebbe subire variazioni per eventuali sgravi, note di credito, indennità di mora, sanzioni o interessi, ecc. Un operatore, il sito o l'app che userai ti potrebbero quindi chiedere una cifra diversa da quella qui indicata.

PAGA SUL SITO O CON LE APP

Del tuo Ente Creditore, di Poste Italiane, della tua banca o degli altri canali di pagamento. Potrai pagare con carte, conto corrente, CBILL.



PAGA SUL TERRITORIO

in tutti gli Uffici Postali, in Banca, in Ricevitoria, dal Tabaccaio, al Bancomat, al Supermercato. Potrai pagare in contanti, con carte o conto corrente.



Utilizza la porzione di avviso relativa al canale di pagamento che preferisci.

BANCHE E ALTRI CANALI

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Qui accanto trovi il codice **QR** e il codice interbancario **CBILL** per pagare attraverso il circuito bancario e gli altri canali di pagamento abilitati.



Destinatario **C.V.A. S.P.A.**

Euro 24.393,72

Ente Creditore **REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA**

Oggetto del pagamento **Sovracanone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Maen)**

Codice CBILL

Codice Avviso

Cod. Fiscale Ente Creditore

B3TN1

3012 1536 0000 0017 89

80002270074

BOLLETTINO POSTALE PA

Banco**Posta**

RATA UNICA entro il **30/04/2021**

Posteitaliane



sul C/C n. **000011019114**

Euro 24.393,72



circuito
bollettino postale
BancoPosta

Bollettino Postale pagabile in tutti gli Uffici Postali e sui canali fisici o digitali abilitati di Poste Italiane e dell'Ente Creditore

AUT. DB/SISB/P1-PDF 46989 DEL 01.02.2019

Intestato a **REGIONE AUT. VALLE D'AOSTA - SERV. TESORERIA**

Destinatario **C.V.A. S.P.A.**

Oggetto pagamento **Sovracanone 2021 conc. DPR n. 50/2002 (imp. Maen)**

Codice Avviso

Tipo

Cod. Fiscale Ente Creditore

3012 1536 0000 0017 89

P1

80002270074





PROTOCOLLO GENERALE
N° 5123 del 07/05/2021 11:58

Movimento: Arrivo

Tipo Documento:

Tramite: Posta certificata

Classificazione: 04-03

Oggetto: **AVVISO PAGAMENTO - PR01_PEC/P/2021/552 DEI SOVRACANONI RIVIERASCHI 2021**

Mittenti

Denominazione

Comune di Residenza

"LEGALE@PEC.CVASPA.IT" CVA SPA

Smistamenti

In carico a	dal	Data ricev.	Trasmesso da	Smistamento per
Sindaco	07/05/2021		Ufficio Protocollo	COMPETENZA
Ufficio Ragioneria	07/05/2021	10/05/2021	Ufficio Protocollo	COMPETENZA

Allegati

Q.tà	Tipo Allegato	Descrizione
		1553 Valtournenche.pdf



C.V.A. S.p.A. a s.u.
Compagnia Valdostana delle Acque -
Compagnie Valdôtaine des Eaux S.p.A.
Sede legale e uffici: Via Stazione 31
11024 Châtillon (AO) / Valle d'Aosta / Italia

Chatillon, 06/05/21
Rif. Distinta n° 0000001553

COMUNE DI VALTOURNENCHE
VIA CAPOLUOGO 48
11027 - VALTOURNENCHE (AO)

OGGETTO: Avviso di pagamento al fornitore. Codice 99059

Vi notificiamo di aver disposto in data odierna a Vostro favore il bonifico numero 0000000032 tramite

Intesa Sanpaolo S.p.A.
P.zza E. Chanoux, 38 - Aosta

L'importo dovutovi, secondo quanto evidenziato nel sottoindicato dettaglio, verrà accreditato con data valuta 13/05/2021 presso

Intesa Sanpaolo S.p.A.
c/c N. 100000300003.

Distinti saluti

Riferimento	Importo in EUR
Canone SOVRIV MAEN	73.181,17
Canone SOVRIV COVALOU	43.826,65

TOTALE IMPORTO IN EUR : 117.007,82

Chatillon, 06/05/21

C.V.A. S.p.A. a s.u.
Il Direttore Amministrazione, Finanza e Risorse Umane
(rag. Angelo BIAGINI)

Ufficio Ragioneria

VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE

OGGETTO: ACCERTAMENTO IN ENTRATA DEGLI IMPORTI DOVUTI DALLA DITTA CVA SPA IN MERITO AI CANONI PER LA DERIVAZIONE DI ACQUA PUBBLICA DI CUI AL D.P.R. N. 50 DEL 04/02/2002 - SOVRACANONE DI CUI ALL'ARTICOLO 53 DEL R.D. 1775/1933 - IMPIANTI DI MAEN E COVALOU

Sulla determina n. 211 del 20/05/2021

IL RESPONSABILE DEL SETTORE FINANZIARIO

In relazione al disposto dell'art. 151, comma 4 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267, effettuati i controlli ed i riscontri amministrativi, contabili e fiscali degli atti pervenuti

APPONE

il visto di regolarità contabile

ATTESTANTE

la copertura finanziaria della spesa, ai sensi degli art. 183 e 184 del T.U. 18 agosto 2000, n. 267 dell'art. 49bis, comma 2 della Legge Regionale 7 dicembre 1998, n. 54 e del vigente Regolamento Comunale di Contabilità.

Valtournenche, li 21/05/2021

Sottoscritto dal Responsabile
REY RENE'
con firma digitale